

# **POMPEJANISCHE WANDINSCHRIFTEN**

Lateinisch-deutsch

Herausgegeben und übersetzt  
von Rudolf Wachter

**DE GRUYTER**

# INHALT

VORWORT 9

## EINLEITUNG

1. Pompeji 13
2. Aufbau dieses Buches 16
3. Grundlagen 19
4. Grammatik, Metrik und Buchstabenformen 23
5. Abkürzungen 26
6. Bibliographie 28

## 1. GÖTTER UND HEROEN 33

- 1.1. Diverse Götter 34
- 1.2. Mythos, mythologische Bilder 38
- 1.3. Opfer, Weihungen, Vorzeichen,  
Himmelserscheinungen 44
- 1.4. Feste 47
- 1.5. Kalender und Wochentage 47

## 2. KAISER UND ANDERE BEKANNTE PERSÖNLICHKEITEN 57

## 3. LOKALPOLITIK 67

- 3.1. Wahlpropaganda für Pompeji 69
- 3.2. Diverse zur pompejanischen Öffentlichkeit 139
- 3.3. Wahlpropaganda für Nuceria 145

## 4. GLADIATOREN 147

- 4.1. Edicta munerum 148
- 4.2. Graffiti über Gladiatoren 159

## 5. SOLDATEN 183

6. SCHAUSPIELER 189
7. EINWOHNER, PASSANTEN, TOURISTEN 197
  - 7.1. Namensschilder 197
  - 7.2. Ich war hier 200
  - 7.3. Sonstige Namennennungen 204
8. MITTEILUNGEN 223
  - 8.1. Briefe, Mitteilungen, Grüße, Glückwünsche, Lebewohl 223
  - 8.2. Trauer und Mitleid 257
  - 8.3. Warnungen 261
  - 8.4. Spott, Verleumdung, Schimpf und Fluch ohne sexuelle Implikation 267
  - 8.5. Schreiber und Inschrift 277
  - 8.6. Diverses 280
9. HAUS UND GESCHÄFT 291
  - 9.1. Haus- und Glücksgötter, Lebensglück und -unglück 291
  - 9.2. Lebensmittel 298
  - 9.3. Auf Gefäßen 306
  - 9.4. Essen und Trinken und die Folgen 313
  - 9.5. Nicht-Lebensmittel 327
  - 9.6. Geldgeschäfte 337
  - 9.7. Arbeitspensen 341
  - 9.8. Bauliches und Vermietungen 342
  - 9.9. Diverse Annoncen 348
10. LIEBE IN POESIE UND PROSA 355
  - 10.1. Amor und Venus 357
  - 10.2. Liebespoesie 363
  - 10.3. Liebesbriefe und -grüße 400
  - 10.4. Harmonie, Ablehnung, Liebeskummer, Eifersucht usw. 412

- 10.5. Liebesabenteuer 421
- 10.6. Prostitution 443
- 10.7. Spott, Verleumdung, Schimpf und Fluch mit sexueller Implikation 466
  
- 11. SCHULE 477
  - 11.1. Alphabete und Schreibübungen 478
  - 11.2. Rätsel und Spiele 486
  - 11.3. Literarische Reminiszenzen 490
  - 11.4. Weitere Bildungsinhalte 514
  
- ANHANG: PROBLEMFÄLLE 521
  
- INDIZES
  - Index 1: Inschriften 529
  - Index 2: Fundorte 554
  - Index 3: Jahresangabe oder vollständiges Datum 560
  - Index 4: Literatur 560